

SONY®

4-269-987-31(1)

DSC-T110/T110D

ES Cámara fotografía digital/Manual de instrucciones

PT Câmera fotográfica digital/Manual de instruções



Cyber-shot

ES

PT

Nombre del producto: Cámara Digital

Modelo: DSC-T110/T110D

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

-GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PELIGRO

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

Si la forma de la clavija no encaja en la toma de corriente, utilice un accesorio adaptador de clavija de la configuración apropiada para la toma de corriente.

PRECAUCIÓN

| Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.
- No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la batería usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

| Cargador de batería

Aunque la lámpara CHARGE no esté encendida, el cargador de batería no estará desconectado de la fuente de alimentación de ca en tanto que el mismo esté conectado a la toma de corriente de la pared. Si ocurre algún problema mientras utiliza el cargador de batería, interrumpa inmediatamente la alimentación desconectando la clavija de la toma de corriente de la pared.

El cable de alimentación, si se ha suministrado, está diseñado de manera específica para utilizarse únicamente con esta cámara y no debería utilizarse con ningún otro equipo eléctrico.

Atención para los clientes en Europa

| Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

Este producto se ha probado y cumple con la normativa que establece la Directiva EMC si se utiliza un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Atención

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir

información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

I Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del

0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura.

Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

ES

Índice

Preparativos

Consulte la “Guía práctica de Cyber-shot” (PDF) en el CD-ROM suministrado	7
Comprobación de los accesorios suministrados	7
Notas sobre la utilización de la cámara	7
Identificación de las partes	11
Carga de la batería y el número de imágenes/tiempo que se puede grabar	12
Inserción de la batería/una tarjeta de memoria (se vende por separado)	15
Ajuste de la fecha y la hora/color de la visualización.....	18

Toma/visionado de imágenes

Toma de imágenes fijas.....	20
Toma películas.....	21
Visualización de imágenes	22
Guía en la cámara	23

“Guía práctica de Cyber-shot” (PDF)

Para saber más sobre la cámara (“Guía práctica de Cyber-shot”).....	24
---	----

Otros

Lista de iconos visualizados en la pantalla	25
Número de imágenes fijas y tiempo grabable de películas....	27
Precauciones	29
Especificaciones.....	31

Consulte la “Guía práctica de Cyber-shot” (PDF) en el CD-ROM suministrado

Para más detalles sobre las operaciones avanzadas, lea la “Guía práctica de Cyber-shot” (PDF) en el CD-ROM (suministrado) utilizando un ordenador.

Consulte la “Guía práctica de Cyber-shot” para ver instrucciones más detalladas sobre la toma o visionado de imágenes y la conexión de la cámara a su ordenador, impresora o televisor (página 24).



ES

Comprobación de los accesorios suministrados

- Cargador de batería BC-CSN/BC-CSNB (1)
- Cable de alimentación (no suministrado en EE.UU. y Canadá) (1)
- Batería recargable NP-BN1 (1)
- Lápiz de pintar (1)
- Cable USB, A/V para terminal de usos múltiples (1)
- Correa para muñeca (1)
- CD-ROM (1)
 - Software de aplicación del Cyber-shot
 - “Guía práctica de Cyber-shot”
- Manual de instrucciones (este manual) (1)

Notas sobre la utilización de la cámara

Cambio del ajuste de idioma

El idioma de pantalla se puede cambiar si es necesario.

Para cambiar el ajuste de idioma, toque **MENU**, después seleccione



(Ajustes) → **⚙** (Ajustes principales) → [Language Setting].


Copia de seguridad de la memoria interna y tarjeta de memoria

No apague la cámara, extraiga la batería, ni retire la tarjeta de memoria mientras está encendida la lámpara de acceso. De lo contrario, podrán dañarse los datos de la memoria interna o la tarjeta de memoria. Asegúrese de hacer una copia de seguridad para proteger sus datos.

Funciones incorporadas en esta cámara

Este manual describe cada una de las funciones de los dispositivos compatibles/incompatibles con TransferJet.

Para comprobar si su cámara admite la función TransferJet, compruebe si la cámara tiene la marca siguiente en la parte inferior.

Dispositivo compatible con TransferJet:  (TransferJet)

Acerca de los archivos de base de datos

Cuando inserta una tarjeta de memoria sin archivo de base de datos en la cámara y conecta la alimentación, parte de la capacidad de la tarjeta de memoria se utiliza para crear automáticamente un archivo de base de datos. Es posible que lleve algún tiempo hasta que pueda realizar la siguiente operación.

Notas sobre la grabación/reproducción

- Para asegurar operaciones correctas de la tarjeta de memoria, le recomendamos que utilice esta cámara para formatear cualquier tarjeta de memoria que vaya a utilizar con esta cámara por primera vez. Tenga en cuenta que al formatear se borrarán todos los datos grabados en la tarjeta de memoria. Estos datos no se pueden recuperar. Asegúrese de hacer una copia de seguridad de cualquier dato importante en un PC u otro lugar de almacenaje.
- Antes de comenzar a grabar, haga una grabación a modo de prueba para asegurarse de que la cámara está funcionando correctamente.
- La cámara no está hecha a prueba de polvo, ni a prueba de salpicaduras, ni a prueba de agua. Lea “Precauciones” (página 29) antes de utilizar la cámara.
- Evite exponer la cámara al agua. Si entra agua dentro de la cámara, podrá ocurrir un mal funcionamiento. En algunos casos, la cámara no podrá ser reparada.
- No dirija la cámara hacia el sol ni hacia otras luces intensas. Podrá ocasionar un mal funcionamiento de la cámara.
- No utilice la cámara cerca de un lugar que genere ondas de radio fuertes o emita radiación. De lo contrario, es posible que la cámara no pueda grabar o reproducir imágenes correctamente.
- La utilización de la cámara en lugares arenosos o polvorientos podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Si se produce condensación de humedad, elimínela antes de utilizar la cámara.
- No agite ni golpee la cámara. Podría ocasionar un mal funcionamiento y no poder grabar imágenes. Además, el soporte de grabación podría quedar inutilizable o dañarse los datos de imagen.
- Limpie la superficie del flash antes de utilizarlo. El calor de la emisión del flash podrá hacer que la suciedad en la superficie del flash se descolore o se adhiera en ella, ocasionando una insuficiente emisión de luz.

Notas sobre la pantalla LCD

- La pantalla LCD está fabricada utilizando tecnología de muy alta precisión por lo que más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que aparezcan algunos puntos diminutos negros y/o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes) en la pantalla LCD. Estos puntos son un resultado normal del proceso de fabricación, y no afectan a la grabación.
- Si salpica agua u otros líquidos a la pantalla LCD y se moja, seque inmediatamente la pantalla con un paño suave. Los líquidos dejados en la superficie de la pantalla LCD pueden perjudicar la calidad y ocasionar un mal funcionamiento.
- No presione la pantalla LCD. La pantalla podrá decolorarse y eso podría ocasionar un mal funcionamiento.

Por favor, utilice accesorios Sony genuinos

Si utiliza accesorios fabricados por compañías distintas de Sony, podrá ocasionar un problema en la cámara.

- La utilización de fundas de cámara de otros fabricantes con imanes podrá ocasionar un problema de suministro de alimentación.

Acerca de la temperatura de la cámara

Es posible que la cámara y la batería se sobrecalienten debido al uso continuo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

Acerca de la protección contra el recalentamiento

Dependiendo de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible que no pueda grabar películas o que la alimentación se desconecte automáticamente para proteger la cámara.

Se visualizará un mensaje en la pantalla LCD antes de que se desconecte la alimentación o ya no podrá grabar películas. En tal caso, espere hasta que la cámara y la batería se enfríen por completo con la alimentación apagada. Si enciende la alimentación antes de que se enfríen por completo, la alimentación podría volver a apagarse o es posible que no pueda grabar películas.

Acerca de la carga de la batería

En algunos casos poco frecuentes, es posible que una batería que no se haya utilizado durante un período de tiempo prolongado no se cargue correctamente. Esto se debe a las características de la batería y no se trata de un fallo de funcionamiento. Cargue la batería de nuevo.

Acerca de la compatibilidad de los datos de imagen

- La cámara cumple con la norma universal DCF (Design rule for Camera File system) establecida por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

- Sony no garantiza que la cámara pueda reproducir imágenes grabadas o editadas con otro equipo, ni que otros equipos puedan reproducir imágenes grabadas con la cámara.

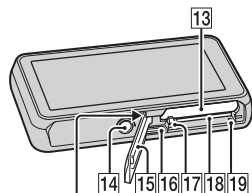
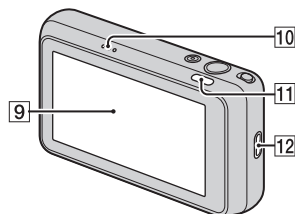
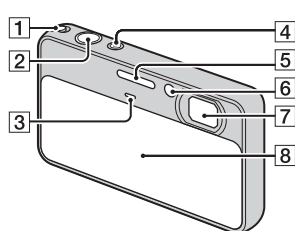
Aviso sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por copyright. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de los artículos de las leyes de copyright.

No hay compensación por daño del contenido o fallo de grabación

Sony no compensará por no poder grabar o por la pérdida o daño del contenido grabado debido a un mal funcionamiento de la cámara o el soporte de grabación, etc.

Identificación de las partes



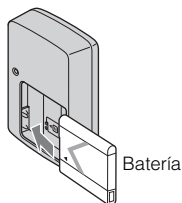
- 1 Palanca del zoom (W/T)
- 2 Botón del disparador
- 3 Micrófono
- 4 Botón ON/OFF (Alimentación)/ Lámpara de alimentación
- 5 Flash
- 6 Lámpara del autodisparador/ Lámpara del captador de sonrisas/Illuminador AF
- 7 Objetivo
- 8 Tapa del objetivo
- 9 Pantalla LCD/Panel táctil
- 10 Altavoz
- 11 Botón ► (Reproducción)
- 12 Gancho para correa de muñeca
- 13 Ranura de inserción de la batería
- 14 Rosca para trípode
 - Utilice un trípode con un tornillo de menos de 5,5 mm de longitud. De lo contrario, no podrá sujetar firmemente la cámara, y es posible que se dañe la cámara.
- 15 Tapa de la batería/tarjeta de memoria
- 16 Conector múltiple (Type3a)
- 17 Palanca de expulsión de la batería
- 18 Ranura de tarjeta de memoria
- 19 Lámpara de acceso
- 20 Marca (TransferJet™)

ES

Carga de la batería y el número de imágenes/tiempo que se puede grabar

1 Inserte la batería en el cargador de batería.

- Puede cargar la batería incluso cuando esté parcialmente cargada.

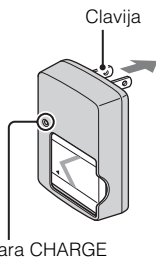


2 Conecte el cargador de batería a la toma de corriente de la pared.

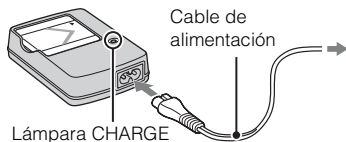
Si continúa cargando la batería durante aproximadamente una h (hora) más después de haberse apagado la lámpara CHARGE, la carga durará un poco más (carga completa).

Lámpara CHARGE
Iluminada: Cargando
Apagada: Ha finalizado la carga (carga normal)

Para clientes en EE.UU. y Canadá



Para clientes en países/regiones distintos de EE.UU. y Canadá



3 Cuando se haya completado la carga, desconecte el cargador de batería.

Tiempo de carga

Tiempo de carga completa	Tiempo de carga normal
Aprox. 245 min (minuto)	Aprox. 185 min (minuto)

Notas

- La tabla de arriba muestra el tiempo requerido para cargar una batería completamente descargada a una temperatura de 25 °C
La carga podrá llevar más tiempo dependiendo de las condiciones de utilización y las circunstancias.
- Conecte el cargador de batería a la toma de corriente de la pared más próxima.
- Cuando finalice la carga, desenchufe el cable de alimentación y el cargador de batería de la toma de corriente de la pared, y extraiga la batería del cargador de batería.
- Asegúrese de utilizar la batería o el cargador de batería de la marca Sony genuina.

ES

Duración de la batería y número de imágenes que se pueden grabar/ver

	Duración de la batería (min (minuto))	Nº. de Imágenes
Toma de imágenes fijas	Aprox. 115	Aprox. 230
Visionado de imágenes fijas	Aprox. 250	Aprox. 5 000
Toma películas	Aprox. 90	—

Notas

- El número de imágenes que se puede grabar es un número aproximado cuando las tomas se hacen con una batería completamente cargada. El número podrá ser inferior dependiendo de las circunstancias.
- El número de imágenes que se puede grabar es cuando las tomas se hacen en las condiciones siguientes:
 - Utilización de “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) de Sony (se vende por separado).
 - Cuando se utiliza una batería (suministrado) completamente cargada a una temperatura ambiente de 25 °C

- El número de imágenes fijas que se pueden grabar está basado en el estándar CIPA, y es para tomar imágenes en las condiciones siguientes.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - [Brillo LCD] está ajustado a [Normal].
 - Tomando una imagen cada 30 s (segundo)
 - Se cambia el zoom alternativamente entre los extremos W y T.
 - El flash destella una de cada dos veces.
 - La alimentación se activa y desactiva una vez cada diez veces.
- La duración de la batería para películas es cuando las tomas se hacen en las condiciones siguientes:
 - Modo de grabación: 720 FINE
 - Cuando finalice la toma continua debido a los límites establecidos (página 28), pulse el botón del disparador otra vez y continúe tomando. Las funciones de toma tal como el zoom no responderán.



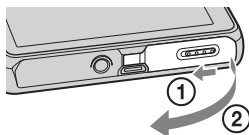
Utilización de la cámara en el extranjero

Puede utilizar la cámara y el cargador de batería (suministrado) en cualquier país o región donde el suministro de corriente sea de entre 100 V a 240 V ca 50 Hz/60 Hz

No es necesario utilizar un transformador de tensión electrónico y su uso podría ocasionar un fallo de funcionamiento.

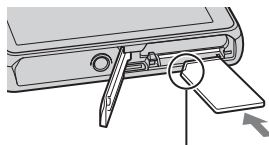
Inserción de la batería/una tarjeta de memoria (se vende por separado)

1 Abra la tapa.



2 Inserte una tarjeta de memoria (se vende por separado).

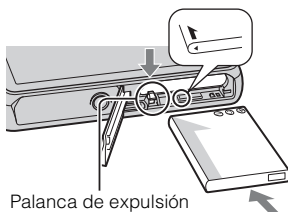
Con la esquina cortada orientada como en la ilustración, inserte la tarjeta de memoria hasta encaje en su sitio con un chasquido.



Observe la orientación en la dirección correcta de la esquina cortada.

3 Inserte la batería.

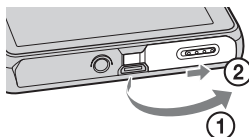
Alinee la batería con la flecha guía dentro de la ranura de inserción de la batería. Después, inserte la batería hasta que la palanca de expulsión de la batería se bloquee en su sitio.



Palanca de expulsión de la batería

4 Cierre la tapa.

- El cerrar la tapa con la batería insertada incorrectamente podrá dañar la cámara.



ES

■ Tarjeta de memoria que puede utilizar

Las siguientes tarjetas de memoria son compatibles con esta cámara: “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC y tarjeta de memoria SDXC. Sin embargo, no se garantiza que todas las tarjetas de memoria funcionen con esta cámara. La MultiMediaCard no se puede utilizar.

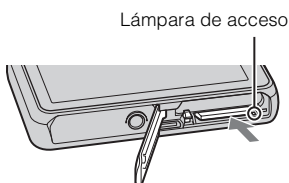
- En este manual, el término “Memory Stick Duo” se utiliza para referirse a “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo” y “Memory Stick Duo”, y el término “tarjeta SD” se utiliza para referirse a la tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC y tarjeta de memoria SDXC.
- Cuando grabe películas, se recomienda que utilice las tarjetas de memoria siguientes:
 - **MEMORY STICK PRO DUO** (Mark2) (“Memory Stick PRO Duo” (Mark2))
 - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** (“Memory Stick PRO-HG Duo”)
 - Tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC o tarjeta de memoria SDXC (Clase 4 o más rápida)

Para más detalles sobre el número de imágenes/tiempo que se pueden grabar, consulte la página 27.

Nota

- Las imágenes grabadas en una tarjeta de memoria SDXC no se pueden transferir ni reproducir en ordenadores ni dispositivos de audio y vídeo que no sean compatibles con exFAT, aun cuando la cámara sea conectada al ordenador o dispositivo de audio y vídeo utilizando un cable USB. Antes de conectar, asegúrese de que el dispositivo es compatible con exFAT. Si conecta a un dispositivo que no es compatible con exFAT, es posible que aparezca un solicitud de formateo de la unidad. No formatee la unidad, porque perderá todos los datos. (exFAT es un sistema de archivo utilizado para las tarjetas de memoria SDXC.)

■ Para extraer la tarjeta de memoria





Asegúrese de que la lámpara de acceso no está encendida, después empuje hacia dentro la tarjeta de memoria una vez.

Nota

- ES 16 • No extraiga nunca la tarjeta de memoria/batería cuando esté encendida la lámpara de acceso. Esto podría ocasionar daño a los datos de la tarjeta de memoria.

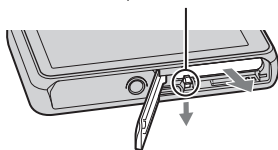
■ Cuando no hay tarjeta de memoria insertada

Las imágenes se almacenan en la memoria interna de la cámara (aproximadamente 23 MB)

Para copiar imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria, inserte una tarjeta de memoria en la cámara, después toque **MENU** →  (Ajustes) →  (Her tarjeta memoria) → [Copiar].

■ Para extraer la batería

Palanca de expulsión de la batería



Deslice la palanca de expulsión de la batería. Asegúrese de no dejar caer la batería.

ES

■ Comprobación de la carga de batería restante

Aparece un indicador de carga restante en la pantalla LCD.



Notas

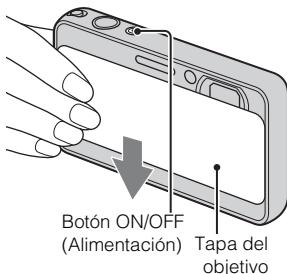
- La aparición del indicador de carga restante correcto lleva aproximadamente un min (minuto).
- Es posible que el indicador de carga restante no sea correcto en ciertas circunstancias.
- Cuando [Ahorro de energía] está ajustado a [Estándar] o [Estamina], si no utiliza la cámara durante un cierto periodo de tiempo mientras está conectada la alimentación, la pantalla LCD se oscurecerá, después la cámara se apagará automáticamente (Función de apagado automático).
- Para mantener limpio el terminal de la batería y evitar que se produzcan cortocircuitos, coloque la batería en una bolsa de plástico, etc. para transportarla y almacenarla, para aislarla de otros objetos metálicos, etc.

Ajuste de la fecha y la hora/color de la visualización

1 Baje la tapa del objetivo.

La cámara se enciende. La lámpara de alimentación solamente se ilumina al encenderse la cámara.

- También puede encender la cámara pulsando el botón ON/OFF (Alimentación).
- Es posible que lleve algún tiempo en conectarse la alimentación y permitir realizar operaciones.



2 Seleccione el formato de visualización de fecha deseado, después toque [OK].

3 Seleccione Horario verano [Activar]/[Desactivar], después toque [OK].

4 Seleccione el elemento que quiere ajustar, después ajuste el valor con ▲/▼ y toque [OK].

- Medianoche se indica como 12:00 AM, y mediodía como 12:00 PM.

5 Seleccione el área deseada con ◀/▶, después toque [OK] → [OK].

6 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar el color de visualización deseado y el modo de resolución de la pantalla.



7 Cuando aparezca el mensaje introductorio de la Guía en la cámara, toque [OK].

■ Sobreposición de la fecha en las imágenes

La cámara no tiene una función para superponer fechas en imágenes. Utilizando “PMB” del CD-ROM (suministrado), puede imprimir o guardar imágenes con la fecha. Para más detalles, consulte la “Ayuda de PMB”.

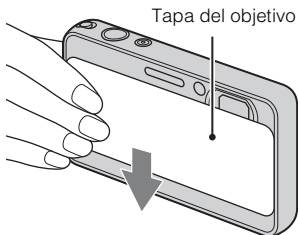
■ Ajuste de la fecha y la hora otra vez

La pantalla de ajuste de la fecha y la hora aparece solamente cuando se conecta la alimentación por primera vez. Para volver a ajustar la fecha y la hora, visualice la pantalla de ajuste de la fecha y la hora tocando **MENU** →

 (Ajustes) →  (Ajustes del reloj) → [Config.fecha y hora].

Toma de imágenes fijas

- 1 Baje la tapa del objetivo.



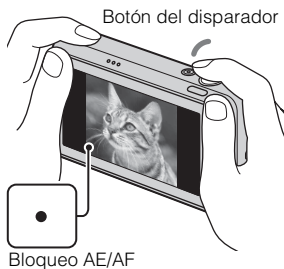
- 2 Sujete la cámara sin moverla como se muestra en la ilustración.

- Deslice la palanca del zoom (W/T) hacia el lado T para acercar con zoom. Deslice hacia el lado W para volver.

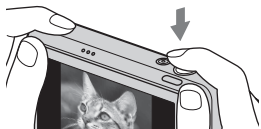


- 3 Pulse el botón del disparador hasta la mitad para enfocar.



Cuando la imagen está enfocada, suena un pitido y se ilumina el indicador ●.



- 4 Pulse el botón del disparador a fondo.



Toma películas

- 1 Baje la tapa del objetivo, después toque  (Modo Grabación) →  (Modo película).



- 2 Pulse el botón del disparador para iniciar la grabación.

- Es posible ampliar la imagen si desliza la palanca de zoom (W/T).

- 3 Pulse el botón del disparador otra vez para detener la grabación.
-

ES

Visualización de imágenes



1 Pulse el botón (Reproducción).


- Cuando reproduzca imágenes de una tarjeta de memoria que hayan sido grabadas con otras cámaras, aparecerá la pantalla de registro del archivo de base de datos.



Botón  (Reproducción)


■ Selección de la imagen siguiente/anterior

Toque  (Siguiente)/ (Anterior) en la pantalla.


- Para reproducir películas, toque  (Reproducir) en el centro de la pantalla LCD.
- Para acercar con zoom, toque la imagen que se está reproduciendo.



■ Eliminación de una imagen

Toque  (Borrar) → [Esta ima].

■ Para volver a la toma de imágenes

Toque  en la pantalla LCD.

- Puede también volver al modo de toma de imagen pulsando el botón del disparador hasta la mitad.

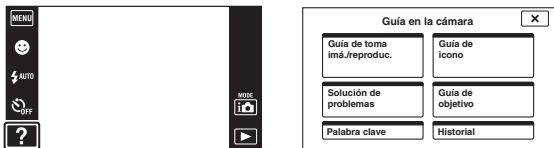
■ Para apagar la cámara

Cierre la tapa del objetivo.

- También puede apagar la cámara pulsando el botón ON/OFF (Alimentación).

Guía en la cámara

Esta cámara contiene una guía de funciones interna. Esto le permite buscar las funciones de la cámara según sus necesidades.



1 Toque ? (Guía en la cámara).

ES

2 Seleccione un método de búsqueda.

Guía de toma imá./reproduc.: Permite buscar varias funciones de operaciones en el modo de toma/visualización.

Guía de icono: Permite buscar la función y el significado de los iconos visualizados.

Solución de problemas: Permite buscar problemas comunes y sus soluciones.

Guía de objetivo: Permite buscar funciones según sus necesidades.

Palabra clave: Permite buscar funciones mediante palabras clave.

Historial: Muestra los 10 últimos elementos visualizados en la Guía en la cámara.

Para saber más sobre la cámara

("Guía práctica de Cyber-shot")

La "Guía práctica de Cyber-shot", que explica cómo utilizar la cámara en detalle, está incluida en el CD-ROM (suministrado). Consúltela para ver instrucciones exhaustivas sobre las muchas funciones de la cámara.

■ Para usuarios de Windows

- 1 Encienda su ordenador e inserte el CD-ROM (suministrado) en la unidad de CD-ROM.
 - 2 Haga clic en [Handbook].
 - 3 Haga clic en [Instalación].
 - 4 Inicie la "Guía práctica de Cyber-shot" desde el acceso directo del escritorio.
-

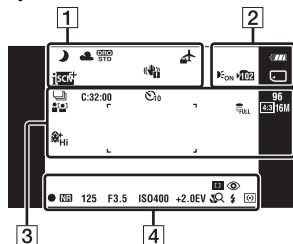
■ Para usuarios de Macintosh

- 1 Encienda su ordenador e inserte el CD-ROM (suministrado) en la unidad de CD-ROM.
 - 2 Seleccione la carpeta [Handbook] y copie el "Handbook.pdf" almacenado en la carpeta [ES] a su ordenador.
 - 3 Después de haberse completado el copiado, haga doble clic en "Handbook.pdf".
-

Lista de iconos visualizados en la pantalla

Las posiciones de los iconos visualizados varían de acuerdo con el modo de toma de imagen.

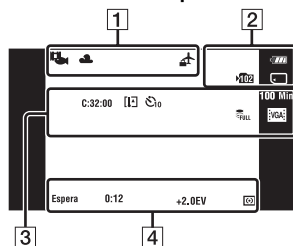
Cuando se toman imágenes fijas



Visualización	Indicación
	Reconocimiento de escena
	Aviso de vibración
	Escena toma película (sólo en el modelo DSC-T110)
	Reducción ojos cerrados

ES

Cuando se toman películas



2

Visualización	Indicación
	Batería restante
	Aviso de poca batería
	Iluminador AF
	Carpeta de grabación
	Soporte de grabación/reproducción (Tarjeta de memoria, memoria interna)
	Visualización del modo Eye-Fi
	Relación del zoom

1

Visualización	Indicación
	Icono de Reconocimiento de escena
	Balance del blanco
	DRO
	Destino

3

Visualización	Indicación
	Ajustes de ráfaga
C:32:00	Visualización de autodiagnóstico
	Aviso de aumento de la temperatura
	Autodisparador
96	Número de imágenes que se pueden grabar
100 Min (minuto)	Tiempo que se puede grabar
	Detección de cara
	Aviso de archivo base datos lleno/Error de archivo base datos
	Tamaño de imagen/ Tamaño de imagen panorámica
	Cuadro del visor de rango AF
+	Cruz filial de la medición de punto

4

Visualización	Indicación
	Enfoque
	Reducción del efecto ojos rojos
	Bloqueo AE/AF
NR	Obturación lenta con reducción de ruido (NR)
125	Velocidad de obturación
F3,5	Valor de abertura
ISO400	Número ISO
+2,0EV	Valor de exposición
	Enfoque de cerca
	Modo de flash
	Carga del flash
	Modo de medición
Espera	Grabando una película/en espera
0:12	Tiempo de grabación (min:s)

Número de imágenes fijas y tiempo grabable de películas

El número de imágenes fijas y el tiempo que se puede grabar podrán variar dependiendo de las condiciones de la toma y la tarjeta de memoria.

■ Imágenes fijas

(Unidades: Imágenes)

Capacidad Tamaño	Memoria interna	Tarjeta de memoria formateada con esta cámara				
	Aprox. 23 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
16 M	3	265	530	1 050	2 100	4 250
10 M	5	395	790	1 600	3 200	6 400
5 M	7	570	1 100	2 300	4 650	9 300
VGA	145	11 500	23 000	46 500	94 000	188 000
16:9(12 M)	4	325	650	1 300	2 600	5 200
16:9(2 M)	23	1 800	3 600	7 300	14 500	29 000

ES

Notas

- Cuando el número de imágenes restantes que pueden tomarse es superior a 99 999, aparece el indicador “>99999”.
- Cuando se reproduzca en esta cámara una imagen tomada con otras cámaras, es posible que la imagen no aparezca en el tamaño de imagen real.

■ Películas

La tabla de abajo muestra los tiempos de grabación máximos aproximados. Estos son los tiempos totales para todos los archivos de película. La toma continua se puede hacer durante aproximadamente 29 min (minuto) o hasta aproximadamente 2 GB de datos de una sola vez.

(h (hora), m (minuto), s (segundo))

Capacidad Tamaño	Memoria interna	Tarjeta de memoria formateada con esta cámara				
	Aprox. 23 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
1 280×720 (Fina)	–	0 h 25 m (0 h 20 m)	0 h 55 m (0 h 40 m)	1 h 50 m (1 h 20 m)	3 h 40 m (2 h 45 m)	7 h 25 m (5 h 30 m)
1 280×720 (Estándar)	–	0 h 40 m (0 h 25 m)	1 h 20 m (0 h 55 m)	2 h 40 m (1 h 50 m)	5 h 25 m (3 h 40 m)	10 h 50 m (7 h 25 m)
VGA	0 m 52 s (0 m 39 s)	1 h 20 m (1 h 0 m)	2 h 40 m (2 h 0 m)	5 h 25 m (4 h 0 m)	10 h 50 m (8 h 5 m)	21 h 45 m (16 h 20 m)

El número entre paréntesis () es el tiempo de grabación mínimo.

Notas

- La cámara utiliza el formato VBR (velocidad de bits variable) para ajustar automáticamente la calidad de imagen con la escena que se está grabando. Esta tecnología provoca fluctuaciones en el tiempo de grabación del soporte.
- Las películas que contienen imágenes con movimientos rápidos se graban a una velocidad de bits superior y necesitan una capacidad de memoria mayor, lo que reduce el tiempo de grabación total.

El tiempo de grabación puede variar en función de las condiciones de grabación, del sujeto y del tamaño de la imagen.

Precauciones

No utilice o almacene la cámara en los siguientes lugares

- En un lugar muy caluroso, frío o húmedo
En lugares tales como en un automóvil aparcado al sol, es posible que el cuerpo de la cámara se deforme y esto podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Bajo la luz solar directa o cerca de una estufa
El cuerpo de la cámara podrá decolorarse o deformarse, y esto podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- En un lugar expuesto a vibración basculante
- Cerca de un lugar magnético fuerte
- En lugares arenosos o polvorientos
Tenga cuidado de no dejar entrar dentro de la cámara arena o polvo. Esto podrá ocasionar un mal funcionamiento en la cámara, y en algunos casos este mal funcionamiento no podrá repararse.

ES

Acerca del transporte

No se siente en una silla u otro lugar con la cámara en el bolsillo trasero de sus pantalones o falda, porque podrá ocasionar un mal funcionamiento de la cámara o dañarla.

Acerca de la limpieza

Limpieza de la pantalla LCD

Limpie la superficie de la pantalla con un kit de limpieza de LCD (se vende por separado) para quitar las huellas dactilares, el polvo, etc.

Limpieza del objetivo

Limpie el objetivo con un paño suave para quitar huellas dactilares, polvo, etc.

Limpieza de la superficie de la cámara

Limpie la superficie de la cámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua, después limpie la superficie con un paño seco. Para evitar dañar el acabado o la envoltura:

- No exponga la cámara a productos químicos tales como diluyente, bencina, alcohol, paños desechables, repelente de insectos, bronceador o insecticida.
- No toque la cámara con nada de lo de arriba en su mano.
- No deje la cámara en contacto con goma o vinilo durante largo tiempo.

Acerca de la temperatura de funcionamiento

Su cámara está diseñada para ser utilizada a temperaturas de entre 0 °C y 40 °C
No se recomienda tomar imágenes en lugares extremadamente cálidos o fríos que excedan esta gama.

Acerca de la batería interna de respaldo recargable

Esta cámara tiene una batería recargable interna para mantener la fecha y hora y otros ajustes independientemente de si la alimentación está conectada o desconectada.

Esta batería recargable se carga continuamente siempre que está utilizando la cámara. Sin embargo, si utiliza la cámara solamente durante cortos períodos, se descargará gradualmente, y si no la utiliza en absoluto durante un mes se descargará completamente. En este caso, asegúrese de cargar esta batería recargable antes de utilizar la cámara.

Sin embargo, aunque esta batería recargable no esté cargada, aún podrá utilizar la cámara, pero la fecha y la hora no se indicarán.

Método de carga de la batería interna de respaldo recargable

Inserte la batería cargada en la cámara, y después deje la cámara durante 24 h (hora) o más con la alimentación desconectada.

Tarjeta Eye-Fi

A partir de diciembre de 2010, las tarjetas Eye-Fi son vendidas en los EE.UU., Canadá, Japón y algunos países de la Unión Europea.

- Para más información sobre la tarjeta Eye-Fi, póngase en contacto con el fabricante o el comerciante de tarjetas Eye-Fi directamente.
- Las tarjetas Eye-Fi solamente están permitidas en los países y regiones en los que se compran. Es posible que esté sujeto responsabilidades debido a restricciones locales.

Acerca del uso y los cuidados

No maneje el producto con brusquedad, no lo desmonte ni lo modifique, evite los golpes físicos o los impactos (como los producidos por un martillo), no deje que se caiga y no lo pise. Sea especialmente cuidadoso con el objetivo.

Especificaciones

Cámara

[Sistema]

Dispositivo de imagen: CCD de color de 7,75 mm (tipo 1/2,3), Filtro de color primario

Número total de píxeles de la cámara: Aprox. 16,4 Megapíxeles

Número efectivo de píxeles de la cámara: Aprox. 16,1 Megapíxeles

Objetivo: Objetivo zoom 4x Carl Zeiss Vario-Tessar

$f = 4,43 \text{ mm} - 17,7 \text{ mm}$ (25 mm – 100 mm (equivalente a película de 35 mm))

F3,5 (W) – F4,6 (T)

Durante la filmación de películas (16:9): 27 mm - 108 mm

Durante la filmación de películas (4:3): 33 mm - 132 mm

SteadyShot: óptico

Control de exposición:

DSC-T110: Exposición automática, Selección de escena (13 modos)

DSC-T110D: Exposición automática, Selección de escena (12 modos)

Balance del blanco: Automático, Luz diurna, Nublado, Fluorescente 1/2/3, Incandescente, Flash, Una pulsación

Balance Blanco submarino (sólo en el modelo DSC-T110): Auto, Submarino 1/2, Una pulsación

Intervalo de grabación para el modo Ráfaga:
Aprox. 1,0 s (segundo)

Formato de archivo:

Imágenes fijas: Compatible con JPEG (DCF Ver. 2,0, Exif Ver. 2,3, MPF Baseline), compatible con DPOF

Películas: MPEG-4 Visual

Soporte de grabación: Memoria interna (aprox. 23 MB) "Memory Stick Duo", tarjeta SD

Flash: Alcance del flash (sensibilidad ISO (Índice de exposición recomendado) ajustado a Auto):
Aprox. 0,08 m a 2,8 m (W)/
aprox. 0,5 m a 2,3 m (T)

[Conectores de entrada y salida]

Conector múltiple: Type3a (salida de AV (componente SD/HD)/USB/ entrada de cc):

Salida de video

Salida de audio (Estéreo)

Comunicación USB

Comunicación USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Pantalla LCD]

Panel LCD: Panorámico (16:9), 7,5 cm (tipo 3) unidad TFT

Número total de puntos: 230 400 (960 × 240) puntos

[Alimentación, general]

Alimentación: Batería recargable NP-BN1, cc 3,6 V

Adaptador de ca AC-LS5 (se vende por separado), cc 4,2 V

Consumo (durante la toma de imagen): 1,0 W

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a +60 °C

Dimensiones (cumple con los estándares de la CIPA):
DSC-T110: 93,0 mm × 55,6 mm × 16,8 mm

DSC-T110D: 93,0 mm × 55,6 mm × 17,1 mm (An/Al/Pr)

ES

Peso (cumple con los estándares de la CIPA) (incluyendo la batería NP-BN1 y “Memory Stick Duo”):
DSC-T110: Aprox. 121 g
DSC-T110D: Aprox. 124 g
Micrófono: Monoaural
Altavoz: Monoaural
Exif Print: Compatible
PRINT Image Matching III: Compatible

Cargador de batería BC-CSN/BC-CSNB


Requisitos de alimentación: ca 100 V a 240 V 50 Hz/60 Hz 2 W
Tensión de salida: cc 4,2 V 0,25 A
Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento: -20 °C a +60 °C
Dimensiones: Aprox. 55 mm × 24 mm × 83 mm (An/Al/Pr)
Peso: Aprox. 55 g

Batería recargable NP-BN1

Batería utilizada: Batería de litio-ión
Tensión máxima: cc 4,2 V
Tensión nominal: cc 3,6 V
Tensión de carga máxima: cc 4,2 V
Corriente de carga máxima: 0,9 A
Capacidad:
típica: 2,3 Wh (630 mAh)
mínima: 2,2 Wh (600 mAh)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales

- Las marcas siguientes son marcas comerciales de Sony Corporation.
Cyber-shot, “Cyber-shot”, “Memory Stick”,  “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, **MAGICGATE**, TransferJet, logotipos de TransferJet
- Microsoft, Windows, DirectX y Windows Vista son marcas comerciales o bien marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y/u otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Inc.
- Intel, Pentium e Intel Core son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation.
- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard es una marca comercial de la MultiMediaCard Association.
- Adobe y Reader son marcas comerciales o bien marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/u otros países.
- La marca de la palabra y el logotipo OBEX son marcas comerciales registradas y propiedad de Infrared Data Association (IrDA®).
- Eye-Fi es una marca comercial de Eye-Fi, Inc.

- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas TM o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

<http://www.sony.net/>

Impreso en papel reciclado en un 70% o más utilizando tinta hecha con aceite vegetal exento de compuesto orgánico volátil (COV).

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho à chuva ou umidade.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

-GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

PERIGO

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES

Se a forma da ficha não encaixar na tomada de alimentação, use um acessório adaptador de ficha com configuração adequada para a tomada de alimentação.

ATENÇÃO

| Bateria

A bateria poderá explodir, causar incêndios ou até mesmo queimaduras químicas, se utilizada de modo incorreto. Observe os seguintes cuidados:

- Não desmonte o aparelho.
- Não bata e nem exponha a bateria a choques ou força, por exemplo, martelar, derrubar ou pisar na bateria.
- Não provoque curto-circuito e nem deixe que objetos metálicos entrem em contato com os terminais da bateria.
- Não exponha a bateria a altas temperaturas, acima de 60°C, por exemplo, sob a incidência direta da luz solar ou no interior de um carro estacionado ao sol.
- Não queime nem jogue a bateria no fogo.
- Não manuseie baterias de íon-lítio danificadas ou que estejam com vazamento.
- Carregue a bateria usando um carregador de bateria original da Sony ou um dispositivo próprio carregar a bateria.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças pequenas.
- Não molhe a bateria.
- Substitua somente por um tipo igual ou equivalente recomendado pela Sony.
- Descarte as baterias usadas imediatamente, conforme descrito nas instruções.

I Carregador de baterias

Mesmo se a luz de CHARGE estiver apagada, o carregador de baterias não está desligado da fonte de alimentação CA desde que esteja ligado à saída de parede. Se ocorrerem problemas durante a utilização do carregador de baterias, desligue imediatamente a corrente desligando a ficha da saída de parede.

O cabo de alimentação, se fornecido, é projetado especificamente para uso nesta câmera apenas e não deve ser usado em outros equipamentos elétricos.

Clientes no Brasil

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS



Após o uso, as pilhas e/ou baterias poderão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada.

Índice

Iniciar

Consulte o “Guia da Cyber-shot” (PDF) no CD-ROM fornecido	5
Verificar os acessórios fornecidos	5
Notas sobre o uso da câmera	5
Identificar peças	9
Carregamento da bateria e número de imagens/tempo que pode ser gravado	10
Inserindo a bateria/um cartão de memória (vendida separadamente)	13
Ajustando a data e a hora/cor do visor	16

Capturar/visualizar imagens

Capturando imagens estáticas	18
Capturando filmes	19
Visualizando imagens	20
Guia na câmera	21

“Guia da Cyber-shot” (PDF)

Aprender mais sobre a câmera (“Guia da Cyber-shot”)	22
---	----

Outros

Lista de ícones exibidos na tela	23
Número de imagens estáticas e tempo de gravação de filmes	25
Precauções	27
Especificações	29

Consulte o “Guia da Cyber-shot” (PDF) no CD-ROM fornecido

Para obter detalhes sobre as operações avançadas, consulte o “Guia da Cyber-shot” (PDF) no CD-ROM (fornecido) usando um computador. Consulte o “Guia da Cyber-shot” para instruções mais aprofundadas sobre como capturar ou visualizar imagens e conectar a câmera ao seu computador, impressora ou televisão (página 22).



Verificar os acessórios fornecidos

- Recarregador da bateria BC-CSN/BC-CSNB (1)
- Cabo de alimentação (não fornecido nos EUA e no Canadá) (1)
- Bateria recarregável NP-BN1 (1)
- Caneta de pintura (1)
- USB, cabo A/V para terminal multi-usos (1)
- Pulseira (1)
- CD-ROM (1)
 - Software aplicativo da Cyber-shot
 - “Guia da Cyber-shot”
- Manual de instruções (este manual) (1)

PT

Notas sobre o uso da câmera

Alterar o ajuste de idioma

O idioma da tela pode ser alterado caso seja necessário.

Para alterar o ajuste de idioma, toque em **MENU**, e depois selecione



(Ajustes) → **⚙** (Ajustes principais) → [Language Setting].


Memória interna e backup do cartão de memória

Não desligue a câmera, remova a bateria ou remova o cartão de memória enquanto a luz de acesso estiver acesa. Caso contrário, os dados na memória interna ou o cartão de memória poderão ficar danificados. Certifique-se de que é feita uma cópia de backup para que os seus dados fiquem protegidos.

Funções incluídas nesta câmera

Este manual descreve cada uma das funções dos dispositivos compatíveis ou incompatíveis com TransferJet.

Para verificar se a sua câmera suporta ou não a função TransferJet, verifique a seguinte marca na parte inferior da câmera.

Dispositivo compatível com TransferJet:  (TransferJet)

Arquivos do banco de dados

Quando você inserir um cartão de memória sem um arquivo do banco de dados na câmera e ligá-la, uma porção da capacidade do cartão de memória será utilizada para criar automaticamente um arquivo do banco de dados. Poderá demorar algum tempo até que você possa realizar a próxima operação.

Notas sobre gravação/reprodução

- Para garantir uma operação estável do cartão de memória, nós recomendamos que você use esta câmera para formatar qualquer cartão de memória que estiver sendo usado nesta câmera pela primeira vez. Observe que a formatação irá apagar todos os dados gravados no cartão de memória. Esses dados não poderão ser restaurados. Certifique-se de que é feito um backup de quaisquer dados importantes para um PC ou para qualquer outro local de armazenamento.
- Antes de iniciar a gravação, faça um teste para certificar-se de que a câmera está funcionando corretamente.
- A câmera não é à prova de poeira, de respingos ou d'água. Consulte “Precauções” (página 27) antes de operar a câmera.
- Não deixe a câmera entrar em contato com a água. Se entrar água na câmera, podem ocorrer problemas de funcionamento. Em alguns casos, a câmera não poderá ser reparada.
- Não direcione a câmera ao sol ou a outra fonte de luz. Isso pode causar problemas de funcionamento.
- Não use a câmera próximo a um local onde são geradas fortes ondas de rádio ou onde seja emitida radiação. Caso contrário, a câmera pode não gravar ou reproduzir imagens corretamente.
- A utilização da câmera em locais com areia ou empoeirados pode causar o mau funcionamento.
- Se houver condensação da umidade, remova-a antes de usar a câmera.
- Não sacuda nem golpeie a câmera. Isso pode causar problemas de funcionamento e talvez você não consiga mais gravar imagens. Além disso, a mídia de gravação pode tornar-se inutilizável ou os dados da imagem podem ser danificados.
- Limpe a superfície do flash antes de usá-lo. O calor da emissão do flash poderá fazer com que a sujeira na superfície do flash perca a cor ou fique impregnada na superfície do flash, resultando em emissão de luz insuficiente.

Notas sobre a tela LCD

- A tela de LCD é fabricada usando tecnologia de altíssima precisão para que mais de 99,99% dos pixels funcionem para uso eficaz. Contudo, alguns pontos pretos ou brilhantes (branco, vermelho, azul ou verde) aparecem na tela de LCD. Esses pontos são resultado normal do processo de fabricação e não afetam a gravação.
- Caso alguma gota de água ou de outro líquido caia na tela LCD fazendo com que a mesma fique molhada, limpe a tela imediatamente com um pano macio. A permanência de líquidos na superfície da tela LCD pode danificar a qualidade e causar o mau funcionamento.
- Não pressione a tela LCD. A tela poderá perder a cor, e isso pode causar o mau funcionamento.

Use acessórios originais Sony

Se você usar acessórios fabricados por empresas que não sejam a Sony, isto poderá causar um problema na câmera.

- O uso de estojos de câmeras com ímãs de outros fabricantes pode causar problemas no fornecimento de energia.

Temperatura da câmera

Sua câmera e bateria podem ficar quentes devido ao uso contínuo, mas isso não é um defeito.

Proteção contra superaquecimento

Dependendo da temperatura da câmera e da bateria, talvez não seja possível gravar filmes, ou é possível que a câmera desligue automaticamente como medida de segurança.

Uma mensagem será exibida na tela de LCD antes que a câmera desligue ou você não poderá mais gravar filmes. Caso isso aconteça, espere até que a câmera e a bateria esfriem completamente, com a câmera desligada. Se você ligar a câmera antes que a câmera e a bateria tenham esfriado completamente, a câmera poderá voltar a se desligar, ou você poderá não ser capaz de gravar filmes.

Recarga da bateria

Em alguns casos raros, uma bateria que não tiver sido usada por muito tempo poderá não ficar carregada de forma ideal. Isso acontece devido a algumas características da bateria, e não é resultado de mau funcionamento. Carregue a bateria novamente.

Compatibilidade de dados de imagem

- A câmera está em conformidade com os padrões universais DCF (Design rule for Camera File system), estabelecidos pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

- A Sony não garante que a câmara irá reproduzir imagens gravadas ou editadas por outros equipamentos, ou que outros equipamentos irão reproduzir imagens gravadas pela câmara.

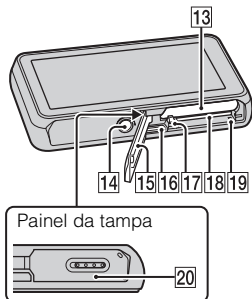
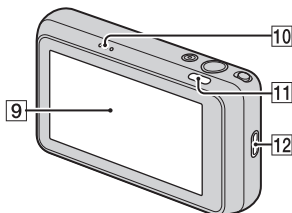
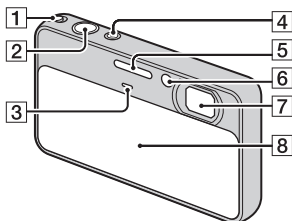
Aviso sobre direitos autorais

Programas de televisão, filmes, videoteipes e outros materiais podem estar protegidos pelos direitos autorais. Gravação não autorizada de tais materiais pode ser contrária às cláusulas das leis de direitos autorais.

Nenhuma compensação para conteúdo danificado ou falha de gravação

A Sony não pode compensar falha de gravação ou perdas e danos de conteúdo gravado devido a um mau funcionamento da câmara ou mídia de gravação, etc.

Identificar peças



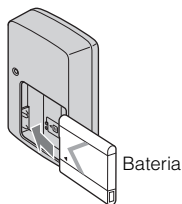
- 1 Alavanca de zoom (W/T)
- 2 Botão do obturador
- 3 Microfone
- 4 Botão ON/OFF (Liga/Desliga)/ Luz de energia
- 5 Flash
- 6 Luz do cronômetro/Luz do Obturador de sorriso/Illuminador AF
- 7 Lente
- 8 Tampa da lente
- 9 Tela LCD/Painel de toque
- 10 Alto-falante
- 11 Botão ► (Reprodução)
- 12 Gancho para pulseira
- 13 Compartimento de inserção da bateria
- 14 Receptáculo do tripé
 - Use um tripé com um parafuso com menos de 5,5 mm. Do contrário, não será possível prender a câmera com firmeza e poderão ocorrer danos na câmera.
- 15 Tampa da bateria/Cartão de memória
- 16 Multi-conector (Type3a)
- 17 Alavanca para ejetar bateria
- 18 Compartimento do cartão de memória
- 19 Luz de acesso
- 20 Marca ► (TransferJet™)

PT

Carregamento da bateria e número de imagens/tempo que pode ser gravado

1 Insira a bateria no recarregador.

- Você pode recarregar a bateria mesmo que ela esteja parcialmente carregada.



2 Conecte o recarregador de bateria à tomada da parede.

Se você continuar recarregando a bateria por cerca de uma hora a mais depois que a luz de CHARGE se apagar, a carga durará um pouco mais (carga completa).

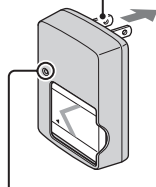
Luz de CHARGE

Acesa: recarregando

Apagada: carga concluída (carga normal)

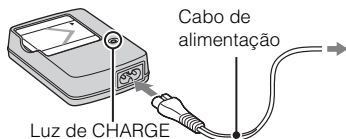
Para clientes nos EUA e no Canadá

Plugue



Luz de CHARGE

Para clientes em países/regiões, exceto EUA e Canadá



3 Quando o carregamento estiver terminado, desconecte o recarregador da bateria.

■ Tempo de carga

Tempo de carga completa	Tempo de carga normal
Aprox. 245 min.	Aprox. 185 min.

Notas

- A tabela abaixo mostra o tempo exigido para carregar uma bateria completamente esgotada a uma temperatura de 25°C. A carga pode demorar mais dependendo das condições de uso e das circunstâncias.
- Conecte o recarregador de bateria à tomada da parede mais próxima.
- Quando a carga estiver concluída, desconecte o cabo de alimentação e o recarregador da bateria da tomada da parede e remova a bateria do recarregador.
- Certifique-se de usar a bateria ou o recarregador original da marca Sony.

■ Vida útil da bateria e número de imagens que você pode gravar/visualizar

PT

	Vida útil da bateria (min.)	Nº de Imagens
Capturando imagens estáticas	Aprox. 115	Aprox. 230
Visualizando imagens estáticas	Aprox. 250	Aprox. 5000
Capturando filmes	Aprox. 90	—

Notas

- O número de imagens que podem ser gravadas é um número aproximado ao capturar com uma bateria completamente carregada. O número pode ser menor dependendo das circunstâncias.
- O número de imagens que podem ser gravadas equivale à captura de imagens feitas sob as seguintes condições:
 - Usando Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) (vendida separadamente).
 - Com uma bateria completamente recarregada (fornecido) usada a uma temperatura ambiente de 25°C.

- O número de imagens estáticas que podem ser gravadas é baseado no padrão CIPA, e é para captura nas seguintes condições.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - [Brilho do LCD] está ajustado para [Normal].
 - Capturando uma vez a cada 30 segundos.
 - O zoom é alternado entre as extremidades W e T.
 - O flash pisca uma vez a cada duas vezes.
 - A câmera é ligada e desligada uma vez a cada dez vezes.
- A vida útil da bateria para filmes é para captura nas seguintes condições:
 - Modo de gravação: 720 FINE
 - Quando a captura contínua terminar devido aos limites definidos (página 26), pressione o botão do obturador novamente e continue a captura. Funções de captura tais como o zoom não poderão ser operadas.



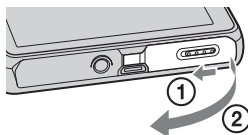
Usando o câmera no exterior

Você pode usar a câmera e o carregador de bateria (fornecido) em qualquer país ou região onde o fornecimento de energia esteja entre 100 V e 240 V AC, 50 Hz/60 Hz.

Um transformador de tensão elétrica não é necessário, e o uso do mesmo pode causar o mau funcionamento.

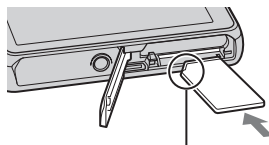
Inserindo a bateria/um cartão de memória (vendida separadamente)

1 Abra a tampa.



2 Insira um cartão de memória (vendida separadamente).

Com o canto chanfrado voltado para a posição correta, conforme mostra a ilustração, insira o cartão de memória até encaixar no lugar.

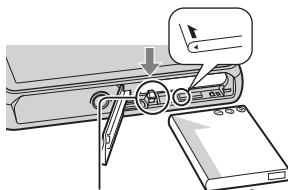


Note que o canto chanfrado está voltado para a direção correta.

PT

3 Insira a bateria.

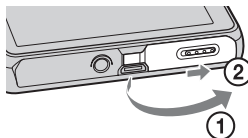
Alinhe a bateria à seta da guia dentro do compartimento de inserção da bateria. Em seguida, insira a bateria até a alavanca para ejetá-la travar no lugar.



Alavanca para ejetar bateria

4 Feche a tampa.

- Fechar a tampa com a bateria inserida incorretamente pode danificar a câmera.



■ Cartão de memória que você pode usar

Os seguintes cartões de memória são compatíveis com esta câmera: “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, cartão de memória SD, cartão de memória SDHC e cartão de memória SDXC. No entanto, nem todos os cartões de memória têm um funcionamento garantido com essa câmera. MultiMediaCard não pode ser usado.

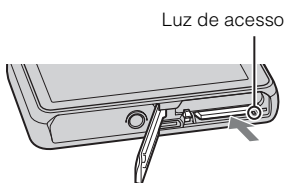
- Neste manual, o termo “Memory Stick Duo” é usado para se referir a “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo” e “Memory Stick Duo”, e o termo “cartão SD” é usado para se referir ao cartão de memória SD, cartão de memória SDHC e cartão de memória SDXC.
- Ao gravar filmes, é recomendável que você use os seguintes cartões de memória:
 - **MEMORY STICK PRO DUO** (Mark2) (“Memory Stick PRO Duo” (Mark2))
 - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** (“Memory Stick PRO-HG Duo”)
 - Cartão de memória SD, cartão de memória SDHC ou cartão de memória SDXC (Classe 4 ou mais rápido)

Para mais detalhes sobre o número de imagens/tempo que podem ser gravados, veja a página 25.

Nota

- As imagens gravadas em um cartão de memória SDXC não podem ser transferidas ou reproduzidas em computadores ou dispositivos AV que não sejam compatíveis com exFAT, mesmo que a câmera esteja conectada ao computador ou dispositivo AV usando um cabo USB. Antes de conectar, certifique-se de que o dispositivo é compatível com exFAT. Se estiver conectado a um dispositivo que não seja compatível com exFAT, irá aparecer uma solicitação de formatação de drive. Não formate a drive, caso contrário todos os dados serão perdidos. (exFAT é o sistema de arquivos usado pelos cartões de memória SDXC.)

■ Para remover o cartão de memória



Certifique-se de que a luz de acesso não está acesa, e empurre o cartão de memória para dentro uma vez.

Nota


- Nunca remova o cartão de memória/a bateria quando a luz de acesso estiver acesa. Isso pode causar danos aos dados ou ao cartão de memória.

■ Quando não há nenhum cartão de memória inserido

As imagens são armazenadas na memória interna da câmera (aproximadamente 23 MB).

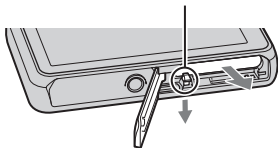
Para copiar imagens a partir da memória interna para um cartão de memória, insira um cartão de memória na câmera, e depois toque em **MENU** →



(Ajustes) →  (Ferramenta cartão de mem) → [Copiar].

■ Para remover a bateria

Alavanca para ejetar bateria



Deslize a alavanca para ejetar a bateria.
Cuidado para não deixar a bateria cair.

■ Verificando a carga restante de bateria

Um indicador de carga restante aparece na tela LCD.



Notas

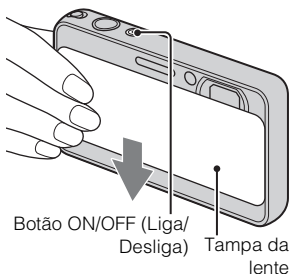
- Leva cerca de um minuto até que o indicador de carga restante correto apareça.
- O indicador de carga restante pode não estar correto sob certas circunstâncias.
- Quando [Econo. de energia] está ajustado para [Padrão] ou [Energia], se você não operar a câmera por um certo período de tempo enquanto a mesma estiver ligada, a tela LCD fica escura, e a câmera desliga-se automaticamente (função de Desligamento automático).
- Para manter o terminal de bateria limpo e prevenir o curto-circuito, ponha a bateria em um saco plástico, etc. ao transportar e armazenar para isolá-la de outros objetos de metal, etc.

Ajustando a data e a hora/cor do visor

1 Abaixar a tampa da lente.

A câmera é ligada. A luz de energia fica acesa somente quando a câmera é iniciada.

- Você também poderá ligar a câmera pressionando o botão ON/OFF (Liga/Desliga).
- Pode levar algum tempo para a câmera ligar e começar a operação.



2 Selecione o formato de exibição de data desejado, e depois toque em [OK].

3 Selecione o Horário de Verão [Ligado]/[Desligado], e depois toque em [OK].

4 Selecione o item que será definido, depois defina o valor com ▲/▼ e toque em [OK].

- Meia-noite é indicado como 12:00 AM e meio-dia como 12:00 PM.

5 Selecione a sua área desejada com ◀/▶, e depois toque em [OK] → [OK].




6 Siga as instruções na tela para selecionar uma cor do visor e um modo de resolução do visor desejados.

7 Quando a mensagem introdutória para o Guia na câmera aparecer, toque em [OK].

■ Sobrepondo a data nas imagens

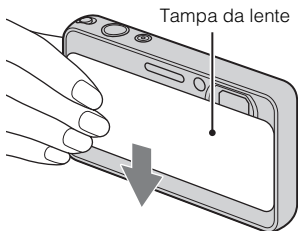
A câmera não possui uma característica de sobreposição de datas nas imagens. Ao usar “PMB” no CD-ROM (fornecido), você pode imprimir ou salvar imagens com a data. Para mais detalhes, veja o “Ajuda do PMB”.

■ Ajustando a data e a hora novamente

A tela de definição de data e hora aparece automaticamente apenas quando a câmera é ligada pela primeira vez. Para redefinir a data e a hora, exiba a tela de definição de data e hora tocando em  →  (Ajustes) →  (Ajustes do relógio) → [Ajuste data e hora].

Capturando imagens estáticas

- 1 Abaixe a tampa da lente.



- 2 Segure a câmera com firmeza conforme ilustrado.

- Deslize a alavanca de zoom (W/T) para o lado T para aproximar o zoom. Deslize para o lado W para voltar.

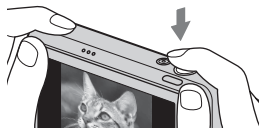


- 3 Pressione o botão do obturador até a metade para acertar o foco.



Quando a imagem estiver em foco, você ouve um alarme sonoro, e o indicador ● se acende.



- 4 Pressione o botão do obturador até o fim.



Capturando filmes

- 1 Abaixar a tampa da lente, e depois toque em  (Modo GRAV) →  (Modo Filme).



- 2 Pressione o botão do obturador para começar a gravação.

- Você pode aplicar o zoom deslizando a alavanca de zoom (W/T).

- 3 Pressione o botão do obturador novamente para pausar a gravação.

PT

Visualizando imagens

1 Pressione o botão

▶ (Reprodução).

- Quando você reproduzir imagens em um cartão de memória que tiverem sido gravadas em outras câmeras, a tela de registro de arquivo do banco de dados irá aparecer.



Botão ▶ (Reprodução)

■ Selecionar a próxima imagem/imagem anterior

Toque em ▶| (Próximo)/|◀ (Anterior) na tela.

- Para reproduzir filmes, toque em ▶ (Reproduzir) no centro da tela LCD.
- Para aumentar o zoom, toque na imagem que está sendo reproduzida.



■ Apagar uma imagem

Toque em 🗑️ (Apagar) → [Esta imagem].

■ Retornar para capturar imagens

Toque em 📷 na tela LCD.

- Você também poderá voltar para o modo de captura pressionando o botão do obturador até a metade.

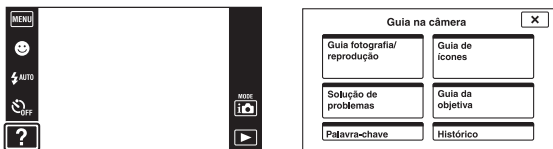
■ Desligando a câmera

Feche a tampa da lente.

- Você também poderá desligar a câmera pressionando o botão ON/OFF (Liga/Desliga).

Guia na câmera

Esta câmera contém um guia de função interno. Isso permite que você pesquise as funções da câmera de acordo com as suas necessidades.



1 Toque em ? (Guia na câmera).

2 Selecione um método de pesquisa.

PT

Guia fotografia/reprodução: Pesquisa várias funções de operação no modo de captura/visualização.

Guia de ícones: Pesquisa a função e o significado dos ícones exibidos.

Solução de problemas: Pesquisa os problemas comuns e as soluções para os mesmos.

Guia da objetiva: Pesquisa as funções de acordo com as suas necessidades.

Palavra-chave: Pesquisa funções por palavras-chave.

Histórico: Exibe os últimos 10 itens exibidos no Guia na câmera.

Aprender mais sobre a câmera (“Guia da Cyber-shot”)

O “Guia da Cyber-shot”, que explica em detalhes como usar a câmera, está incluído no CD-ROM (fornecido). Consulte-o para obter instruções aprofundadas sobre as várias funções da câmera.

■ Para usuários do Windows

- 1 Ligue o seu computador e insira o CD-ROM (fornecido) na drive de CD-ROM.
 - 2 Clique em [Handbook].
 - 3 Clique em [Instalar].
 - 4 Inicie o “Guia da Cyber-shot” pelo atalho na área de trabalho.
-

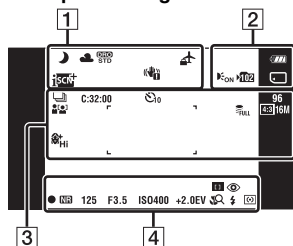
■ Para usuários do Macintosh

- 1 Ligue o seu computador e insira o CD-ROM (fornecido) na drive de CD-ROM.
 - 2 Selecione a pasta [Handbook] e copie o arquivo “Handbook.pdf” armazenado na pasta [PTBR] para o seu computador.
 - 3 Quando a cópia for concluída, clique duas vezes em “Handbook.pdf”.
-

Lista de ícones exibidos na tela

As posições dos ícones exibidos poderão ser diferentes de acordo com o modo de captura.

Ao capturar imagens estáticas

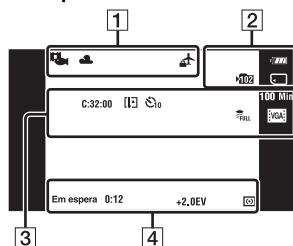


Visor	Indicação
	Cena de captura de filme (apenas DSC-T110)
	Antipiscada

2

Visor	Indicação
	Bateria restante
	Aviso de bateria fraca
	Iluminador AF
	Pasta de gravação
	Mídia de Gravação/Reprodução (Cartão de memória, memória interna)
	Exibição do Modo Eye-Fi
	Escala do zoom

Ao capturar filmes



1






Visor	Indicação
	Ícone de Reconhecimento de cena
	Equilíbrio de branco
	DRO
	Destino
	Reconhecimento de cena
	Aviso de vibração

3







Visor	Indicação
	Ajustes de seqüência
	Exibição do autodiagnóstico
	Aviso de aumento de temperatura
	Cronômetro
	Número de imagens graváveis
	Tempo gravável

PT

PT
23

Visor	Indicação
	Detecção de face
	Arquivo do banco de dados cheio/Aviso de erro no arquivo do banco de dados
 16M	Tamanho da imagem/ Tamanho da imagem de panorama
	Quadro de localização de distância AF
	Mira de medição de ponto

4

Visor	Indicação
	Focus
	Redução de olhos vermelhos
	Trava AE/AF
	Obturador lento NR
125	Velocidade do obturador
F3.5	Valor de abertura
ISO400	Número ISO
+2.0EV	Valor de exposição
	Focus aproximado
	Modo do flash
	Recarga do flash
	Modo de medição
Em espera	Gravando um filme/Em espera
0:12	Tempo de gravação (m:s)

Número de imagens estáticas e tempo de gravação de filmes

O número de imagens estáticas e o tempo de gravação podem variar dependendo das condições de captura e do cartão de memória.

■ Imagens estáticas

(Unidades: Imagens)

Capacidade Tamanho	Memória interna	Cartão de memória formatado com esta câmera				
	Aprox. 23 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
16M	3	265	530	1050	2100	4250
10M	5	395	790	1600	3200	6400
5M	7	570	1100	2300	4650	9300
VGA	145	11500	23000	46500	94000	188000
16:9(12M)	4	325	650	1300	2600	5200
16:9(2M)	23	1800	3600	7300	14500	29000

PT

Notas

- Quando o número de imagens capturáveis restantes for maior do que 99.999, o indicador “>99999” irá aparecer.
- Quando uma imagem capturada com outras câmeras for exibida nesta câmera, a imagem poderá não aparecer no tamanho real.

Filmes

A tabela abaixo mostra os tempos máximos aproximados de gravação. Estes são os tempos totais de todos os arquivos de filme. A captura contínua é possível por aproximadamente 29 minutos ou em até aproximadamente 2 GB de dados de cada vez.

(h (horas), m (minutos), s (segundos))

Capacidade Tamanho	Memória interna	Cartão de memória formatado com esta câmera				
	Aprox. 23 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
1280×720 (Boa)	–	0 h 25 m (0 h 20 m)	0 h 55 m (0 h 40 m)	1 h 50 m (1 h 20 m)	3 h 40 m (2 h 45 m)	7 h 25 m (5 h 30 m)
1280×720 (Padrão)	–	0 h 40 m (0 h 25 m)	1 h 20 m (0 h 55 m)	2 h 40 m (1 h 50 m)	5 h 25 m (3 h 40 m)	10 h 50 m (7 h 25 m)
VGA	0 m 52 s (0 m 39 s)	1 h 20 m (1 h 0 m)	2 h 40 m (2 h 0 m)	5 h 25 m (4 h 0 m)	10 h 50 m (8 h 5 m)	21 h 45 m (16 h 20 m)

Os números que aparecem entre parênteses () indicam o tempo mínimo de gravação.

Notas

- A sua câmera usa o formato VBR (Taxa de Bits Variável) para ajustar automaticamente a qualidade da imagem para que a mesma seja adequada à cena de gravação. Esta tecnologia causa flutuações no tempo de gravação do mídia.
- Os filmes que contêm imagens de movimento rápido são gravados a uma taxa de bits mais elevada e exigem uma maior capacidade de memória, o que reduz o tempo de gravação total.
O tempo gravável pode variar dependendo das condições de gravação, do sujeito e do tamanho da imagem.

Precauções

Não use/guarde a câmera nas condições a seguir:

- Locais extremamente quentes, frios ou úmidos
Em locais como o carro estacionado no sol, o corpo da câmera pode ficar deformado e isso pode causar mau funcionamento.
- Sob a luz direta do sol ou perto de uma fonte de calor
O corpo da câmera pode perder a cor ou se deformar, o que pode causar o mau funcionamento.
- Em locais sujeitos a abalos rochosos
- Próximo a um local fortemente magnético
- Em locais com areia ou empoeirados
Cuidado para não deixar que a areia ou a poeira entrem na câmera. Isso pode causar o mau funcionamento irreparável da câmera.

Transporte

Não se sente com a câmera no bolso traseiro das calças ou saia. Isso pode causar o mau funcionamento ou danificar a câmera.

Limpeza

Limpando a tela LCD

Limpe a superfície da tela com um kit de limpeza de LCD (vendida separadamente) para remover marcas de dedos, poeira, etc.

Limpando a lente

Limpe a lente com um pano macio para remover marcas de dedos, poeira, etc.

Limpar a superfície da câmera

Limpe a superfície da câmera com um pano macio levemente umedecido com água, depois seque com um pano limpo e seco. Para evitar danos ao acabamento ou corpo da câmera:

- Não deixe a câmera entrar em contato com produtos químicos como tiner, benzina, álcool, lenços umedecidos descartáveis, repelente de insetos, filtro solar ou inseticida.
- Não toque na câmera com qualquer um dos itens acima nas suas mãos.
- Não deixe a câmera em contato com borracha ou vinil por muito tempo.

Temperaturas de operação

A sua câmera foi concebida para ser utilizada sob temperaturas entre os 0°C e os 40°C. A captura em locais extremamente quentes ou frios que excedam este limite não é recomendada.

Bateria de cópia de segurança recarregável interna

Esta câmera possui uma bateria recarregável interna para manter a data e a hora e outras definições, quer a câmera esteja ligada ou desligada.

Esta bateria recarregável permanece carregada enquanto você estiver utilizando a câmera. No entanto, se você usar a câmera apenas por curtos períodos de tempo, ela se descarregará gradualmente, e se você não utilizar a câmera por cerca de um mês ela ficará completamente descarregada. Neste caso, não se esqueça de carregar esta bateria recarregável antes de usar a câmera.

No entanto, mesmo que esta bateria recarregável não esteja carregada, você pode continuar usando a câmera, mas a data e a hora não serão indicadas.

Método de carregamento da bateria de cópia de segurança recarregável interna

Insira a bateria carregada na câmera, e deixe a câmera desligada por 24 horas ou mais.

Cartão Eye-Fi

A partir de dezembro de 2010, os cartões Eye-Fi serão vendidos nos EUA, no Canadá, no Japão e em alguns países da União Européia.

- Para mais informações sobre o cartão Eye-Fi, entre em contato diretamente com o fabricante ou o vendedor de cartões Eye-Fi.
- Os cartões Eye-Fi são permitidos apenas nos países e nas regiões onde eles foram adquiridos. Você pode ficar responsabilizado como consequência das restrições locais.

Notas sobre utilização e cuidados

Evite o manuseio brusco, a desmontagem, modificação, o choque físico ou impacto como batidas, quedas ou pisadas no produto. Muito cuidado com a objetiva.

Especificações

Câmera

[Sistema]

Dispositivo de imagem: CCD colorido de 7,75 mm (do tipo 1/2,3), Filtro de cor primária

Número total de pixels da câmera:

Aprox. 16,4 megapixels

Número efetivo de pixels da câmera:

Aprox. 16,1 Megapixels

Lente: Carl Zeiss Vario-Tessar zoom de 4x

$f = 4,43 \text{ mm} - 17,7 \text{ mm}$ (25 mm – 100 mm (equivalente a filme de 35 mm))

F3,5 (W) – F4,6 (T)

Ao capturar filmes (16:9):

27 mm – 108 mm

Ao capturar filmes (4:3):

33 mm – 132 mm

SteadyShot: Óptico

Controle de exposição:

DSC-T110: Exposição automática,

Seleção de cena (13 modos)

DSC-T110D: Exposição

automática, Seleção de cena

(12 modos)

Equilíbrio de branco: Auto, Luz do dia,

Nublado, Fluorescente

1/2/3, Incandescente, Flash, Um

toque

Equilíbrio de branco subaq.

(apenas DSC-T110): Auto,

Subaquática 1/2, Um toque

Intervalo de gravação para o modo de sequência:

Aprox. 1,0 segundo

Formato de arquivo:

Imagens estáticas: em

conformidade com JPEG (DCF

Ver. 2.0, Exif Ver. 2.3, MPF

Baseline), compatível com DPOF

Filmes: MPEG-4 Visual

Mídia de gravação: Memória Interna

(aprox. 23 MB), “Memory Stick

Duo”, cartão SD

Flash: alcance do flash (sensibilidade

de ISO (índice de exposição

recomendado) ajustado para Auto):

Aprox. 0,08 m a 2,8 m (W)/

aprox. 0,5 m a 2,3 m (T)

[Conectores de entrada e saída]

Multi-conector: Type3a (AV-out

(Componente SD/HD)/USB/

DC-in):

Saída de vídeo

Saída de áudio (Estéreo)

Comunicação USB

Comunicação USB: Hi-Speed USB

(USB 2.0)

[Tela de LCD]

Painel LCD: Amplo (16:9), unidade

TFT de 7,5 cm (do tipo 3)

Número total de pontos: 230 400

(960 × 240) pontos

[Alimentação, geral]

Alimentação: Bateria recarregável

NP-BN1, 3,6 V

AC-LS5 Adaptador CA (vendida separadamente), 4,2 V

Consumo de energia (durante a

captura): 1,0 W

Temperatura de operação: 0°C a 40°C

Temperatura de armazenamento:

-20°C a +60°C

PT

Dimensões (em conformidade com

CIPA):

DSC-T110: 93,0 mm × 55,6 mm × 16,8 mm

DSC-T110D: 93,0 mm × 55,6 mm × 17,1 mm

(L/A/P)

Massa (em conformidade com CIPA)

(incluindo bateria NP-BN1 e

“Memory Stick Duo”):

DSC-T110: Aprox. 121 g

DSC-T110D: Aprox. 124 g

Microfone: Monaural

Alto-falante: Monaural

Exif Print: Compatível

PRINT Image Matching III:

Compatível

Recarregador de bateria

BC-CSN/BC-CSNB

Requisitos de alimentação: CA 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz, 2 W

Tensão de saída: CC 4,2 V, 0,25 A

Temperatura de operação: 0°C a 40°C

Temperatura de armazenamento: -20°C a +60°C

Dimensões: Aprox. 55 mm × 24 mm × 83 mm

(L/A/P)

Massa: Aprox. 55 g

Bateria recarregável

NP-BN1

Bateria usada: bateria de íons de lítio

Tensão máxima: CC 4,2 V

Tensão nominal: CC 3,6 V

Voltagem de carga máxima: 4,2 V DC


Corrente de carga máxima: 0,9 A

Capacidade:

típica: 2,3 Wh (630 mAh)

mínima: 2,2 Wh (600 mAh)

Marcas comerciais

- As marcas a seguir são marcas comerciais da Sony Corporation.
Cyber-shot, “Cyber-shot,” “Memory Stick,”  “Memory Stick PRO,” **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo,” **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo,” **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo,” **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro,” “MagicGate,” **MAGICGATE**, TransferJet e o logotipo TransferJet
- Microsoft, Windows, DirectX e Windows Vista são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Macintosh e Mac OS são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Apple Inc.
- Intel, Pentium e Intel Core são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Intel Corporation.
- O logotipo SDXC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard é uma marca comercial da MultiMediaCard Association.
- Adobe e Reader são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- A marca global e o logotipo OBEX são marcas comerciais registradas e são propriedade da Infrared Data Association (IrDA®).
- Eye-Fi é uma marca comercial da Eye-Fi, Inc.

- Além disso, os nomes do sistema e de produtos usados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de seus respectivos desenvolvedores ou fabricantes. Contudo, as marcas TM ou ® não são usadas em todos os casos neste manual.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

<http://www.sony.net/>

A impressão foi feita em papel reciclado a 70% ou mais utilizando tinta à base de óleo vegetal isenta de COV (composto orgânico volátil).

PT

Printed in China

